

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 634/2004 НА КОМИСИЯТА

от 5 април 2004 година

относно определянето на преходни мерки за прилагането на Регламент (ЕО) № 2202/96 на Съвета и Регламент (ЕО) № 2111/2003 на основание присъединяването на Чешката Република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия към Европейския съюз

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Договора за присъединяване на Чешката Република, Република Естония, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Република Унгария, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република, и по-специално член 2, параграф 3 от него,

като взе предвид Акта за присъединяване на Чешката Република, Република Естония, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Република Унгария, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република, и по-специално член 41 от него,

като има предвид, че:

(1) преходни мерки следва да бъдат приети, които да позволяват на производителите и преработвателите в Чешката Република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия (наричани по-долу “новите държави-членки”) да се ползват от разпоредбите на Регламент (ЕО) № 2202/96 на Съвета от 28 октомври 1996 г. относно въвеждането на схема за помощ на Общността за производители на определени цитрусови плодове¹.

(2) Механизмът на изчисляване на съответствието с националните прагове и праговете на Общността за преработка, предвидени в член 5 от Регламент (ЕО) № 2202/96 и член 37 от Регламент (ЕО) № 2111/2003 на Комисията от 1 декември 2003 г. относно установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 2202/96 на Съвета относно въвеждането на схема за помощи на Общността за производители на определени цитрусови плодове², не се прилага веднага за новите държави-членки. Следователно преходни мерки за неговото прилагане следва да бъдат определени. За първата пазарна година на прилагане, за която няма данни за изчисляване, помощта следва да бъде изцяло изплатена. Въпреки това, като предпазна мярка, следва да се направи предварително намаляване, което да се

¹ ОВ L 297, 21.11.1996 г., стр. 49. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2699/2000.

² ОВ L 317, 2.12.2003 г., стр. 5.

възстанови в случай, че няма надхвърляне на прага в края на пазарната година. За следващи пазарни години следва да се предвиди постепенното прилагане на системата за проверка на съответствието с прага.

(3) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по пресните плодове и зеленчуци,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За пазарната 2004/05 година само за Чешката Република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия (наричани по-долу “новите държави-членки”), размерът на помощта, фиксирана в член 3, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2202/96 и посочена в таблици 1, 2 и 3 в приложение I към този регламент, се фиксира както е посочено съответно в таблици 1, 2 и 3 в приложението към настоящия регламент.

Член 2

1. Когато проверката на съответствието с прага за преработка с цел фиксиране на помощта за пазарната 2005/06 година показва, че прагът на Общността не е надхвърлен, допълнителен размер, равен на 25% от помощта, предвидена в член 3, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2202/96, се изплаща във всичките нови държави-членки след края на пазарната 2004/2005 година.

2. Когато проверка на съответствието с прага за преработка с цел фиксиране на помощта за пазарната 2005/06 година показва, че прагът на Общността е надхвърлен, в онези нови държави-членки, в които прагът не е надхвърлен, или в които прагът е надхвърлен с по-малко от 25%, допълнителен размер се изплаща след края на пазарната 2004/05 година.

Допълнителният размер, посочено в първата алинея, се основава на размера, с който съответният национален праг е надхвърлен, до максимум 25% от помощта, фиксирана в член 3, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2202/96.

Член 3

При проверка на съответствието с националните прагове за преработка на портокали, лимони и грейпфрути и за група продукти, включваща мандарини, кlementини, сатсуми, само за новите държави-членки, изчислението се основава на:

а) за пазарната 2005/2006 година, сравнение между националния праг за преработка и количествата, преработени с отпусната помощ през пазарната година или еквивалентен период, предхождащи тази пазарна година;

б) за пазарната 2006/2007 година, сравнение между националния праг за преработка и средните количества, преработени с отпусната помощ през двете пазарни години или еквивалентни периоди, предхождащи тази пазарна година;

Размерът, получен при проверка на съответствието с националния праг за преработка за всеки от съответните продукти се добавя към размера за всички други държави-членки с цел да се провери съответствието с прага на Общността.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила при условие и от датата на влизането в сила на Договора за присъединяване на Чешката Република, Република Естония, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Република Унгария, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 5 април 2004 година.

За Комисията:
Franz FISCHLER
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Размери на помощ, предвиден в член 3, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2202/96 за пазарната 2004/2005 година, само за новите държави-членки

ТАБЛИЦА 1

(евро/100кг)

	Пазарната 2004/05 година
Лимони	6,82
Грейпфрути	6,82
Портокали	7,35
Мандарини	6,82
Клементини	6,82
Сатсуми	6,82

ТАБЛИЦА 2

(евро/100кг)

	Пазарната 2004/2005 година
Лимони	7,85
Грейпфрути	7,85
Портокали	8,45
Мандарини	7,85
Клементини	7,85
Сатсуми	7,85

ТАБЛИЦА 3

(евро/100кг)

	Пазарната 2004/2005 година
Лимони	6,14
Грейпфрути	6,14
Портокали	6,61
Мандарини	6,14
Клементини	6,14
Сатсуми	6,14